

Votre don aide



...pour que la vie continue

**Diakonie**  
Katastrophenhilfe

Aide Humanitaire dans  
le monde entier

**Diakonie**  
Katastrophenhilfe

Qui sommes-nous?



► **Nous avons besoin de votre aide**

Une partie des projets est financée par des fonds publics provenant par exemple du ministère pour la coopération ou du ministère des affaires étrangères. Nous finançons cependant tout le reste par des dons. Les dons non affectés à un usage précis sont pour nous particulièrement importants, car nous pouvons utiliser l'argent, là où l'urgence est la plus grande – aussi dans des pays à l'écart de l'intérêt public.

► **Nous sommes responsables**

La vérification de tous les comptes est faite à plusieurs reprises: par nos propres services et par des experts comptables externes. De plus, depuis 1993 l'institut allemand pour les affaires sociales (DZI) atteste par son label de qualité que les projets sont réalisés correctement.

► **Nous optimisons notre travail**

Après la fin des projets nous faisons faire des études pour l'observation de leur efficacité. C'est ainsi que nous contrôlons le succès et la durabilité de notre travail. Diakonie Katastrophenhilfe se considère comme une organisation qui apprend de son expérience. Notre objectif est de développer et d'améliorer en permanence nos actions d'assistance.

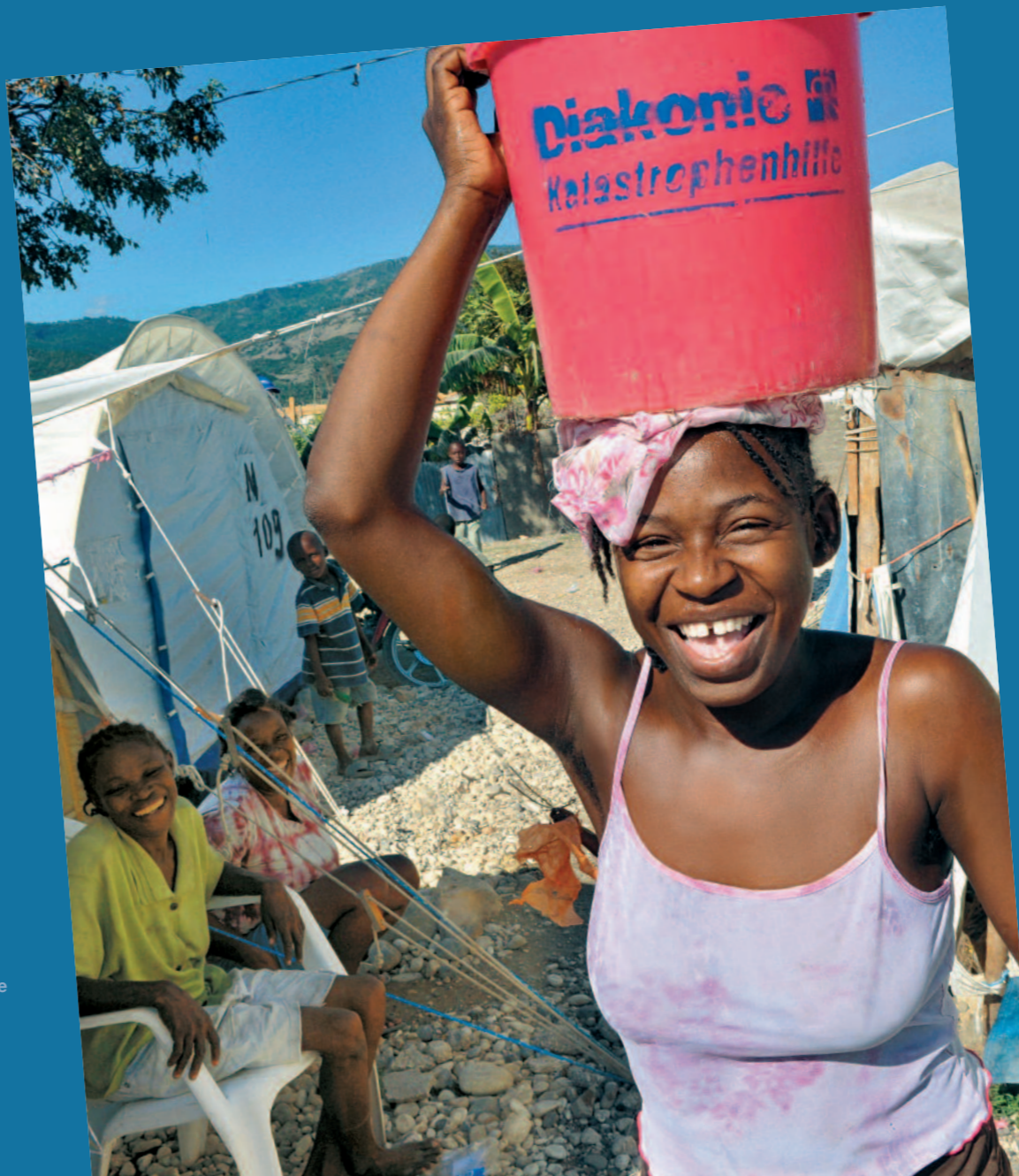
Rédaction: Cornelia Geidel, Thomas Sandner (responsable) • Traduction: Isabelle Betz-Hbon  
Mise en page: Grafik-Atelier Mang, Weinstadt • Impression: Retsch, Nagold  
Photos: Lohnes, ACT Alliance, Pitschner, PAP, Reinhardt, Stormer  
2011.0.5 • Imprimé sur papier recyclé • N° d'article 211 101 060  
Photo en première page: ari provisoire en Haiti

Vous pouvez aider par vos dons:  
**Compte pour les dons: 502 502**  
**Banque: Ev. DarlehnsGenossenschaft**  
**Code de banque: 210 602 37**  
**IBAN DE26210602370000502502**  
**BIC GENODEF1EDG**

Diakonie Katastrophenhilfe  
Postfach 10 11 42  
70010 Stuttgart  
Allemagne  
Téléphone +49 711 2159 - 187  
Téléfax +49 711 2159 - 390  
kontakt@diakonie-katastrophenhilfe.de  
www.diakonie-katastrophenhilfe.de

Membre de l'  
**act alliance**

Compte pour les dons: 502 502  
Banque: Ev. DarlehnsGenossenschaft  
Code de banque: 210 602 37  
IBAN DE26210602370000502502  
BIC GENODEF1EDG



Depuis 1954, Diakonie Katastrophenhilfe (Diakonie Aide d'Urgence) porte secours là où la détresse est la plus grande. Nous venons en aide à des personnes victimes de catastrophes naturelles, de guerre et d'expulsion et qui ne peuvent pas gérer cette situation critique par leurs propres moyens.

Nous aidons indépendamment de la religion, de la couleur de peau et de la nationalité – de façon rapide, fiable et efficace. Pour cela nous travaillons étroitement avec des partenaires locaux, car ils connaissent les besoins des gens sur place et parlent leur langue.

Par notre appartenance au réseau mondial des Églises ACT Alliance (Action by Churches Together/Action commune des Églises), nous pouvons aider aussi dans des pays dans lesquels nous n'avons pas nous-mêmes de partenaires. Et 105 Organisations sont plus efficaces ensemble que une toute seule.

Diakonie Katastrophenhilfe fait partie tout comme «Brot für die Welt» (Pain pour le Monde) du domaine d'activités de Diakonie Œcuménique dans le cadre de l'organisation de service diaconal de l'Église Évangélique en Allemagne (EKD).

Informations actuelles sous:  
www.diakonie-katastrophenhilfe.de

## Comment travaillons-nous?



Diakonie Katastrophenhilfe soutient chaque année environ 140 projets dans le monde entier. Nos partenaires locaux sont sur place immédiatement après une catastrophe et portent les premiers secours aux personnes dans le besoin. Ensuite nous aidons à reconstruire les maisons et les bases pour une nouvelle existence. Dans le même temps, nous finançons des mesures pour la prévention de catastrophes, afin que dans l'avenir les gens soient mieux protégés. Nous sommes aussi sur place dans des régions en crise ou en guerre et prêtons assistance aux personnes concernées, même lorsque l'intérêt public se relâche.

Notre travail se conforme strictement au code de conduite de l'aide humanitaire. Respecter la dignité des gens est pour nous la toute première règle. Notre aide est conçue et réalisée de sorte que l'autonomie et la réconciliation soient encouragées. Nous travaillons en collaboration avec les personnes concernées et pas sans eux. En outre nous faisons attention à rester strictement neutres et indépendants.

## AIDE D'URGENCE

Tremblement de terre, inondations, sécheresse, guerre – peu importe qu'il s'agisse d'une catastrophe naturelle ou d'un conflit armé, Diakonie Katastrophenhilfe est sur place et assure la survie des personnes concernées. Ce sont surtout de l'eau, de la nourriture, des médicaments, des couvertures et des tentes dont on a besoin immédiatement après une catastrophe. En règle générale, nous achetons les denrées humanitaires sur les marchés locaux. Cela renforce l'économie locale et économise des frais de transport du fait de la proximité. Un soutien psychologique aide les personnes dans le besoin, en particulier les enfants et les victimes de violence sexuelle, à mieux gérer leurs expériences traumatisantes.



### Exemple: République Démocratique du Congo

Dans l'est de la République Démocratique du Congo une guerre brutale fait fureur depuis plus de dix ans entre les groupes rivaux rebelles et l'armée. La population civile en souffre beaucoup. Jusqu'à ce jour des millions de gens sont en fuite. Nous aidons avec nos projets des milliers de familles dans le besoin. Nous distribuons de la nourriture de même que des kits d'ustensiles ménagers et de première hygiène. Nous aidons les gens à subvenir à leurs propres besoins avec des semences et des outillages agricoles. Nous équipons les postes de santé avec des médicaments et du matériel médical.

## RECONSTRUCTION

Les catastrophes détruisent souvent l'ensemble des bases existentielles des hommes et des femmes. Nous les aidons à reprendre leur vie en main. Nous aidons à la reconstruction de maisons, d'écoles et de postes de santé, et veillons à un approvisionnement en eau en état de fonctionnement. Nous permettons aux hommes et aux femmes de subvenir à leurs besoins grâce à des semences et à des outils, ainsi qu'à des formations agricoles et professionnelles. Suivant l'ampleur de la catastrophe, la reconstruction peut durer plusieurs années: bien souvent la répartition des biens immobiliers est confuse, l'infrastructure est détruite ou bien la situation politique est instable.



### Exemple: Haïti

Lors du tremblement de terre en Janvier 2010, plus de 230.000 personnes périrent et d'innombrables maisons furent détruites où endommagées. La peur de la catastrophe est encore très présente. Immédiatement après la phase d'aide d'urgence Diakonie Katastrophenhilfe a commencé à construire dans le sud du pays des maisons antisismiques et résistantes aux tempêtes. A peu près deux ans après la catastrophe, 1.092 maisons sont déjà terminées. 562 autres sont en cours de construction. Trois écoles antisismiques ont été construites ainsi qu'un hôpital et quatre postes de santé. Du personnel qualifié local fut formé à cet effet.

## PRÉVENTION DE CATASTROPHE

Du fait du changement climatique, le nombre de catastrophes naturelles, telles que les cyclones, les inondations et les sécheresses, a augmenté ces dernières années. Non seulement dans leur fréquence, mais aussi dans leur ampleur. C'est la raison pour laquelle il est important d'atténuer les effets des catastrophes futures et d'y mieux préparer les gens. Nous construisons en collaboration avec nos partenaires des maisons antisismiques et résistantes aux tempêtes ainsi que des abris, nous reboisons les régions côtières, nous distribuons des semences qui supportent le sel, ou bien nous améliorons les systèmes d'irrigation. Nous développons également des systèmes d'alerte, ainsi que des plans d'urgence, et nous entraînons les gens aux évacuations.



### Exemple: Indonésie

Dans le cadre d'un projet de prévention sur l'île de Java, le taux de risque dû au changement climatique est calculé en collaboration avec les habitants de deux villages. Ils recherchent ensuite les mesures appropriées pour s'adapter à la nouvelle situation. Les petits agriculteurs développent des méthodes améliorées de mise en culture comme l'utilisation plus rationnelle de l'eau et la fabrication d'engrais organiques. Les canards remplacent les pesticides dans la lutte contre les limaces. Des greniers à grains sont aménagés à plusieurs afin de protéger les semences de riz contre les tempêtes et la pluie.